

DE

Diagram of the Ankylos® Chirurgie Kit with German labels for various instruments and components, including drill bits, handles, and motor modules.

EN

Diagram of the Ankylos® Surgical Kit with English labels for instruments like twist drills, ratchets, and conical reamers, along with their respective order numbers.

FR

Diagram of the Ankylos® Kit chirurgical with French labels for tools such as twist drills, ratchets, and conical reamers, including part numbers.

ES

Diagram of the Ankylos® Juego quirúrgico with Spanish labels for surgical instruments like twist drills, ratchets, and conical reamers, with corresponding reference numbers.

IT

Diagram of the Ankylos® Kit Chirurgico with Italian labels for instruments including twist drills, ratchets, and conical reamers, listing product codes.

DE



- 1. Ankylos® Organizer
- 2. Ankylos® Tray Deckel
- 3. Ankylos® Bohrermodul (leer)
manuell A Bestell-Nr. 3103 6561
motor A Bestell-Nr. 3103 6573
manuell B Bestell-Nr. 3103 6562
motor B Bestell-Nr. 3103 6574
manuell C Bestell-Nr. 3103 6563
manuell D Bestell-Nr. 3103 6564
individuell Bestell-Nr. 3103 6565
- 4. Ankylos® Tray Bodenplatte

Ankylos® Chirurgie Kit	Werkzeug-modul	Bohrer-module A & B	Bohrer-module C & D	Bohrermodul individuell (leer)	Modul Schalen-einlage
manuell ABC	•	•	•	•	
manuell AB	•	•		•	•
motor AB	•	•		•	•

Die Anzahl der Bohrungen in den Modulen ist Kit-abhängig.



Ankylos® Chirurgie Kit manuell ABC Bestell-Nr. 3103 6503
Ankylos® Chirurgie Kit manuell AB Bestell-Nr. 3103 6513
Ankylos® Chirurgie Kit motor AB Bestell-Nr. 3103 6523



Silikon-dichtsch-nur an-brin-gen

Reinigungs- und Sterilisationsanleitung
Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung der Instrumente und die Reinigungs- und Sterilisationsanleitung von Dentsply Sirona Implants. Vor der ersten chirurgischen Anwendung muss das Tray zusammen mit den Instrumenten den Reinigungs- und Sterilisationszyklus durchlaufen.

Gebrauchsdauer: 5 Jahre

www.dentsplysirona.com

EN



- 1. Ankylos® Organizer
- 2. Ankylos® Tray Cover
- 3. Ankylos® Drill Module (empty)
manual A Order no. 3103 6561
motor A Order no. 3103 6573
manual B Order no. 3103 6562
motor B Order no. 3103 6574
manual C Order no. 3103 6563
manual D Order no. 3103 6564
individual Order no. 3103 6565
- 4. Ankylos® Tray Base Plate

Ankylos® Surgical Kit	Tool Module	Drill Modules A & B	Drill Modules C & D	Drill Module individual (empty)	Module Tray Insert
manual ABC	•	•	•	•	
manual AB	•	•		•	•
motor AB	•	•		•	•

The number of holes in the modules depends on the kit.



Ankylos® Surgical Kit manual ABC Order no. 3103 6503
Ankylos® Surgical Kit manual AB Order no. 3103 6513
Ankylos® Surgical Kit motor AB Order no. 3103 6523



Install silicone gasket

Cleaning and sterilization instructions
Please observe the Instructions for Use of the individual instruments and the Dentsply Sirona Implants Instructions for Sterilization and Instrument Care. Before using the tray for the first surgical treatment it must undergo a complete processing and sterilization cycle together with the instruments.

Service life: 5 years

www.dentsplysirona.com

FR



- 1. Ankylos® Organizer
- 2. Couvercle à plateau Ankylos®
- 3. Ankylos® Modules forets (vide)
manuel A N° cde 3103 6561
motor A N° cde 3103 6573
manuel B N° cde 3103 6562
motor B N° cde 3103 6574
manuel C N° cde 3103 6563
manuel D N° cde 3103 6564
individuel N° cde 3103 6565
- 4. Ankylos® Plaque de fond de plateau

Ankylos® Kit chirurgical	Module d'instrument	Module de foret A et B	Module de foret C et D	Module de foret individuel (vide)	Module insert
manuel ABC	•	•	•	•	
manuel AB	•	•		•	•
motor AB	•	•		•	•

La quantité de perforations dans les modules est basée sur le type de cassette.



Kit chirurgical Ankylos® manuel ABC N° cde 3103 6503
Kit chirurgical Ankylos® manuel AB N° cde 3103 6513
Kit chirurgical Ankylos® moteur AB N° cde 3103 6523



Insert silicone à mettre en place

Instructions pour le nettoyage et la stérilisation
Veuillez respecter les instructions continues dans les modes d'emploi des instruments respectifs et dans la Notice de stérilisation et d'entretien des instruments Dentsply Sirona Implants. Avant son premier usage la boîte de stérilisation chirurgicale Washtray remplie des instruments doit passer par un cycle le nettoyage et de stérilisation.

Vie de service: 5 ans

www.dentsplysirona.com

ES



- 1. Ankylos® Organizer
- 2. Ankylos® Tapa de bandeja
- 3. Ankylos® Módulo de fresas (vacío)
manual A N° de ref. 3103 6561
motor A N° de ref. 3103 6573
manual B N° de ref. 3103 6562
motor B N° de ref. 3103 6574
manual C N° de ref. 3103 6563
manual D N° de ref. 3103 6564
individual N° de ref. 3103 6565
- 4. Ankylos® Placa base para bandeja

Ankylos® Juego quirúrgico	Módulo de instrumentos	Módulo de fresas A y B	Módulo de fresas C y D	Módulo de fresas individual (vacío)	Módulo inserto de la bandeja
manual ABC	•	•	•	•	
manual AB	•	•		•	•
motor AB	•	•		•	•

El N° de orificios en los módulos depende de cada kit.



Ankylos® Juego quirúrgico manual ABC N° de ref. 3103 6503
Ankylos® Juego quirúrgico manual AB N° de ref. 3103 6513
Ankylos® Juego quirúrgico motor AB N° de ref. 3103 6523



Inserción del aislamiento de silicona

Instrucciones para la limpieza y la esterilización
Consulte las instrucciones para el uso de los instrumentos y el "Manual de esterilización y cuidado de los instrumentos Dentsply Sirona Implants". Antes de la primera aplicación quirúrgica la Washtray cargado con los instrumentos debe pasar por el ciclo de limpieza y esterilización.

Vida útil: 5 años

www.dentsplysirona.com

IT



- 1. Organizer Ankylos®
- 2. Copercchio per tray Ankylos®
- 3. Modulo per frese Ankylos® (vuoto)
manuale A Cod. prod. 3103 6561
motore A Cod. prod. 3103 6573
manuale B Cod. prod. 3103 6562
motore B Cod. prod. 3103 6574
manuale C Cod. prod. 3103 6563
manuale D Cod. prod. 3103 6564
individuale Cod. prod. 3103 6565
- 4. Ankylos® Base per tray

Ankylos® Kit chirurgico	Modulo strumentazione	Modulo frese A e B	Modulo frese C e D	Modulo frese individuale (vuoto)	Modulo inserto vaschetta
manuale ABC	•	•	•	•	
manuale AB	•	•		•	•
motore AB	•	•		•	•

Il numero dei fori nei moduli dipende dal kit.



Ankylos® Kit chirurgico manuale ABC Cod. prod. 3103 6503
Ankylos® Kit chirurgico manuale AB Cod. prod. 3103 6513
Ankylos® Kit chirurgico motore AB Cod. prod. 3103 6523



Applicare la guarnizione in silicone

Istruzioni per la pulizia e la sterilizzazione
Si prega di osservare le Istruzioni per l'uso degli strumenti e le Istruzioni sulla sterilizzazione e cura degli strumenti Dentsply Sirona Implants. Prima della prima applicazione chirurgica, il Washtray caricato con gli strumenti deve passare attraverso il ciclo di pulizia e sterilizzazione.

Durata: 5 anni

www.dentsplysirona.com